LOHBERGER®

Nobilis // Sincerus

Poêle à bûches

MANUEL D'UTILISATION

avec instuctions de montage

LOHBERGER
CREATIONS D'ART

Made in AUSTRIA

Avant-propos

Nous mettons au point et produisons depuis 1925 dans notre siège social en Haute-Autriche des fourneaux et des poêles à bois fabriqués à la main.

L'envie d'innover a depuis le début été au centre de nos préoccupations et nous continuons aujourd'hui encore, en tant que leader du marché, à être la référence en la matière. Lohberger est aujourd'hui synonyme de qualité très élevée,, de très grande efficacité énergétique, de valeurs d'émission extrêmement faibles, de grande fiabilité et de design séduisant. C'est la raison pour laquelle le modèle Nobilis s'est vu décerner le prix « German Design Award ».

L'association unique de l'artisanat traditionnel et des technologies modernes liés aux idées créatives fait de chaque poêle Lohberger une pièce tout à fait unique à laquelle vous allez pouvoir faire confiance pendant des années.

Édition: octobre 2015 / 54001200-01

Sous réserve de légères divergences de couleur pour des raisons techniques d'impression, d'erreur d'impression, de modifications des cotes et de modifications techniques.

Index

1. Remarques importantes 4

1.1 Sécurité 4
1.2 Caractérisation 4
1.3 Responsabilité 4
1.4 Remarque sur les dispositions légales 5
1.5 Risques spécifiques au poêle 5
1.6 N'utilisez que les combustibles adéquats 5
1.7 Exigences pour le conduit de cheminée 5
1.8 Nettoyage et entretien périodiques 5
1.9 Pièces de rechange et accessoires 5
1.10 Le poêle ne doit jamais être modifié 5
2.1 Une installation et mise en place professionnelles et conformes 6
2.2 Alimentation suffisante en air frais 6
2.3 Fonctionnement correct 6
2.4 Attention, risque d'obstruction de la cheminée 6
2.5 Comportement correct en cas de feu de cheminée ou de conduit de fumée 6

2. Transport / Emballage 6

2.6 Possibilités de transport 6
3.3 Sécurité du transport 7
3.4 Contrôle des pièces mobiles 7

3. Combustibles 7

3.2 Combustibles autorisés 7
3.1 Combustibles non autorisés 7

4. Composants de l'appareil 8

5. Installation 9

5.1 Dégagements de sécurité 9
5.2 Cheminée 9
5.4 Passage raccordement cheminée 10
5.3 Air de combustion 10
5.5 Utilisation « indépendante de l'air ambiant » 11

6. Manipulation 12

5.6 Accessoires livrés 12
5.7 Poignée de la porte du foyer 12
5.8 Fermeture 12
5.9 Réglage de l'air de combustion 12
5.10 Air de Balayage des vitres 12

7. Mise en service 13

7.1 Mise en service initiale 13
7.2 Remarque sur la formation d'odeur 13
7.3 Remarque sur le bruit 13
7.4 Remarque sur le garnissage de la chambre de combustion 13
7.5 Possibilités d'utilisation 13
7.6 Contrôle avant la mise en marche 13

8. Chauffage 14

8.5 Préchauffage 14
8.1 Chauffage 14
8.2 Quantité de combustible 14
8.3 Réglages de l'entrée d'air 14
8.4 Chauffer à la mi-saison 14

9. Nettoyage et Entretien 15

9.1 Position de nettoyage de la porte de la chambre de chauffe 15
9.2 Nettoyage avec l'aspirateur 15
9.3 Nettoyage des surfaces vernies 15
9.4 Nettoyage de la fenêtre 15
9.5 Nettoyage hebdomadaire 16
9.6 Nettoyage mensuel 16
9.7 Nettoyage semestriel 16

10. Remédier aux erreurs 17

11. Caractéristiques techniques 18

11.2 Dimensions de l'appareil 18
11.1 Contrôle de type / plaque signalétique 18

12. Conditions de garantie 19

11.3 Garantie 19
11.4 Exceptions 19
11.5 Debut de la Garantie 19
11.6 Les Reparations 19
11.7 Les Frais 19
11.8 Clause de Non-Responsabilité 19

1. Remarques importantes

1.1 Sécurité

1.1.1 Danger de brûlures

Considérez que certaines parties de l'appareil (porte de chargement, poignées, etc.) sont brûlantes pendant le fonctionnement et représentent un danger de brûlure. Pour l'utilisation de l'appareil, veuillez utiliser le gant de protection.

1.1.2 Danger d'incendie

Les ouvertures d'air de convection ne doivent pas être fermées, afin de prévenir une accumulation de chaleur!

Prenez en considération les dégagements de sécurité lors du montage de l'appareil.

1.1.3 ATTENTION aux enfants qui jouent!

En service, l´appareil devient brûlant – tout particulièrement la vitre panoramique et le revêtement! Veillez à ce que les enfants gardent une distance de sécurité suffisante lors de l'utilisation.

Veuillez impérativement lire avec soin le présent mode d'emploi avant l'installation et la mise en service. Vous éviterez ainsi les dommages que peuvent provoquer une installation ou une manipulation incorrecte.

N'utilisez pour le transport de l'appareil que des moyens de transport autorisés ayant une capacité de charge suffisante.

La combustion de bois à brûler libère de l'énergie thermique, qui provoque un fort échauffement de la surface de l'appareil et de la vitre. Toucher ces parties sans vêtement de protection ou accessoires, comme par ex. des gants adaptés, entraîne un risque de brûlure.

L'appareil ne doit être mis en service qu'après raccordement en bonne et due forme à la cheminée.

Il est interdit de placer des objets non résistants à la chaleur sur l'appareil de chauffage ou à sa proximité. Ne faites sécher aucun vêtement sur l'appareil. Le séchage d'habits ou autre doit se faire à distance suffisante de l'appareil de chauffage (risque d'incendie)!

Il est interdit, lorsque votre appareil de chauffage est en marche, de traiter des substances facilement inflammables ou explosives dans les mêmes pièces ni dans les pièces adjacentes.

Ne faites jamais fonctionner l'appareil les portes ouvertes. Des gaz de chauffe présentant un danger pour la santé pourraient s'échapper et des déflagrations survenir.

N'enlevez en aucun cas les dispositifs de sécurité tels que les tôles de protection contre le rayonnement et autres.

Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'air de combustion dans la pièce où est installé le poêle.

L'appareil ne doit pas être mis en service en cas de conditions atmosphériques défavorables, comme par exemple une surpression dans la cheminée.

1.2 Caractérisation

La documentation livrée vous permet ...

... de manier l'appareil en toute sécurité

... d'exploiter toutes les possibilités d'utilisation de l'appareil

... de réaliser les tâches de nettoyage et d'entretien

Conservez soigneusement le présent mode d'emploi dans un endroit facile d'accès jusqu'au démontage de l'appareil et transmettez-le le cas échéant aux propriétaires suivants.

Si le présent mode d'emploi est perdu ou détruit, vous pouvez à tout moment demander un nouvel exemplaire auprès de votre revendeur.

Les illustrations et les représentations simplifiées sont fournies à titre d'information générale. Elles ne sont pas à l'échelle.

Les indications de direction telles que « droite/gauche, avant/arrière » se rapportent toujours à la position frontale devant l'appareil.

Les dimensions sont indiquées en unités du système d'unités ISO et sont sauf indication contraire données en millimètres (mm).

1.3 Responsabilité

En cas de dommage corporel ou matériel, le fabricant n'est responsable du standard de construction et de la sécurité de la machine que lorsque le défaut de conception peut être prouvé.

Aucune responsabilité en cas de ...

... mauvaise utilisation

... mauvaise manipulation

... entretien insuffisant

... utilisation de pièces de rechange non originales

... modifications de structure

1.3.1 Utilisation non conforme

Une utilisation non conforme de l'appareil peut occasionner des blessures pouvant entraîner la mort et d'importants dommages entraînant la perte des garanties.

On entend par utilisation non conforme ...

... toute modification structurelle de l'appareil.

... une exploitation sans raccordement en bonne et due forme.

... une exploitation avec portes et abattants ouverts.

... une exploitation sans connaissance du mode d'emploi.

... le montage de pièces de rechange non originales.

... l'utilisation de combustibles non autorisés.

1.4 Remarque sur les dispositions légales

Veuillez tenir compte des prescriptions et des normes locales, nationales et européennes s'appliquant à l'installation et au fonctionnement des foyers.

1.5 Risques spécifiques au poêle

1.5.1 Risque d'incendie / de brûlure

L'appareil ne doit jamais être mis en service lorsque les portes et l'abattant sont ouverts, car des étincelles et des langues de feu pourraient alors jaillir.

Ne couvrez jamais l'appareil avec des couvertures, des draps ou autres. Les différentes surfaces atteignent, lorsque l'appareil est en marche, des températures supérieures à 65° C. Ces matières pourraient s'enflammer.

Portez un équipement de protection en cas de besoin.

1.5.2 Incendie de cheminée ou retour de flamme

Gardez les portes des appareils et/ou de la cheminée fermées et ouvrez les fenêtres et les portes.

1.5.3 Risque d'intoxication et d'asphyxie

Les fumées contiennent des composants nocifs pour la santé, notamment du monoxyde de carbone, un gaz inodore et toxique.

Mesures d'autoprotection lors du sauvetage de personnes ayant perdu connaissance : aérez en profondeur les pièces fermées avant d'y entrer.

1.6 N'utilisez que les combustibles adéquats

Utilisez uniquement les combustibles adaptés en choisissant des types de combustibles non polluants, de bonne qualité et secs.

1.7 Exigences pour le conduit de cheminée

La compatibilité et les capacités de fonctionnement de conduits de cheminée neufs ou déjà existants doivent être confirmées par le certificat de contrôle délivré par le ramoneur responsable du secteur, et ce avant la (première) mise en service.

Le conduit de cheminée doit être libéré par l'exploitant (pas de couvercle ou de bouchon). Il faut signaler tout défaut et/ou modification sur le conduit de cheminée et sur l'installation de chauffage. En raison de la basse température des fumées lors de la période de transition il faut toujours construire le conduit insensible à l'humidité et étanche. La fumée ou les émissions gazeuses doivent s'échapper à l'air libre sans entrave.

1.8 Nettoyage et entretien périodiques

Chaque nouvel appareil de chauffage y compris tous les composants raccordés au système (par exemple le conduit de cheminée, pièces de raccordement, ...) doivent être régulièrement nettoyés et entretenus afin de garantir le bon fonctionnement et le bon rendement.

Pour cela observer les instructions de nettoyage et de maintenance de ce manuel. Votre ramoneur s'occupera volontiers du nettoyage du foyer. Seul un appareil propre et bien réglé est un appareil de chauffage économique. Monter uniquement des pièces d'origine, qui vous seront fournies par votre revendeur ou directement par nos services.

1.9 Pièces de rechange et accessoires

N'utilisez que des pièces de rechange originales. Vous pouvez vous procurer ces pièces de rechange auprès de votre distributeur.

Les pièces d'usure (par exemple joints), pièces supportant de fortes contraintes thermiques (chamotte, pièces en fonte) ou les pièces de cuisinière cassées doivent être réparées ou remplacées rapidement.

N'utilisez que des accessoires disponibles et autorisés pour cet appareil.

1.10 Le poêle ne doit jamais être modifié

En dehors des rechanges d'origine que nous proposons et contrôlons ou des travaux effectués par notre service technique (uniquement travaux décrits dans cette documentation).

2.1 Une installation et mise en place professionnelles et conformes

La sécurité de l'appareil est effective uniquement si l'installation est réalisée par un spécialiste dans le respect des législations et prescriptions locales en vigueur sur le lieu d'exploitation. S'assurer du respect des exigences selon la législation en vigueur, les normes ainsi que les directives légales de construction et lutte contre l'incendie. Assurez-vous des conseils du ramoneur concerné pour le jugement des conditions de construction ou techniques.

Les 2-3 premiers jours d'utilisation il faut réduire la puissance. Ainsi la maçonnerie du poêle peut sécher lentement et donc aura une plus longue durée de vie! Lors du fonctionnement pendant les premiers jours, il se peut que l'habillage en chamotte se fissure à cause des tensions. La fonction de chauffage n'est cependant pas remise en question.

2.2 Alimentation suffisante en air frais

suffisante dans la pièce où se trouve le poêle pendant la période de chauffage! Il est nécessaire d'obtenir un échange d'air d'au moins 0,8 fois le volume par heure au moyen d'une ventilation permanente et garantie de la pièce. Quand on dispose de fenêtres et de portes bien étanches ou si d'autres appareils, comme une hotte d'aspiration, un séchoir à linge ou un ventilateur, fonctionnent dans la pièce où est situé le poêle et aspirent de l'air, il faut éventuellement provoquer un apport d'air frais de l'extérieur pour la combustion dans le poêle. Les ouvertures d'alimentation en air frais ne doivent jamais être fermées.

Si d'autres appareils de chauffage sont dans la même pièce, il est indispensable de prévoir des ouvertures d'aération suffisantes pour l'apport du volume d'air de combustion nécessaire au fonctionnement correct de tous les appareils!

2.3 Fonctionnement correct

Manipulation correcte en observant les indications de mise en place et de service ainsi que les consignes de sécurité et de préservation de l'environnement. Veuillez noter que votre appareil n'a pas été prévu pour la sécurité des enfants (portes, etc.), et donc il ne doit pas être manipulé par des enfants ou des personnes non autorisées. En cas d'installation, de mise en service ainsi que de mise en oeuvre non conformes (par rapport à la documentation technique, au manuel de service) tout recours en garantie est supprimé. Ouvrir la trappe de tirage uniquement lors de la mise en marche, maintenir fermées les portes de chauffe et du cendrier. Eviter une surchauffe de la cuisinière (par exemple de faire rougir la plaque de cuisson en acier). Les dommages ainsi causés sont exclus de la garantie!

2.4 Attention, risque d'obstruction de la cheminée

Veillez à ce que la cheminée soit dégagée lorsque l'appareil chauffe à nouveau après une interruption de service relativement longue. Faites vérifier la cheminée par un spécialiste (ramoneur) avant de mettre en service l'appareil.

2.5 Comportement correct en cas de feu de cheminée ou de conduit de fumée

En raison d'un nettoyage irrégulier du foyer, du conduit de raccordement et du conduit de fumée, ou lorsqu'on brûle des combustibles non adaptés, cela peut entraîner l'inflammation spontanée de résidus. Dans ce cas cela produit un feu de cheminée.

Fermer les portes du poêle et mettre le clapet de réglage de tirage sur «0»! Eloignez les pièces de construction inflammables du conduit de cheminée! Il ne faut SURTOUT JAMAIS essayer d'éteindre le feu de conduit de cheminée avec de l'eau. La formation soudaine de vapeur d'eau peut faire éclater le conduit de cheminée.

→ **APPELEZ LES POMPIERS AU NUMÉRO D'URGENCE!**

2. Transport / Emballage

L'emballage de votre appareil offre une protection optimale contre des dommages pendant le transport. Des dommages à l'appareil et aux accessoires ne peuvent malgré tout pas être exclus.

Après le déballage, veuillez vérifier l´appareil quant aux possibles dégâts causés par le transport et quant à son intégralité.Les dommages cachés survenus pendant le transport ne peuvent faire l'objet d'une réclamation que dans un délai de 7 jours ouvrables

Remarque

Tout défaut visible est à signaler immédiatement au transporteur! Toute réclamation ultérieure est exclue!

2.6 Possibilités de transport

2.6.1 Transport avec palette

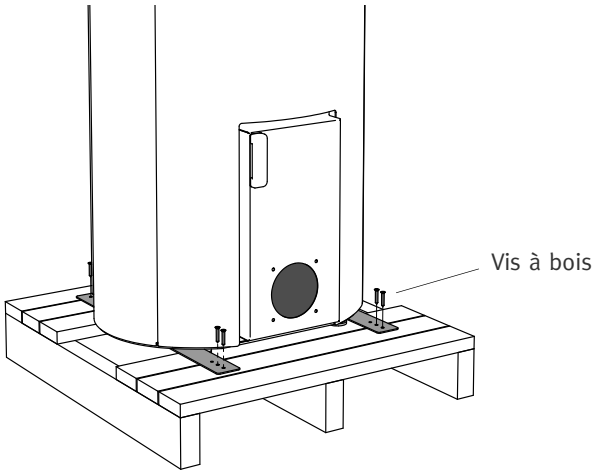
Transporter l'appareil sur son emplacement définitif avec la palette. Retirer le tiroir à combustible, la plaque de cuisson, retirer la sécurité de transport puis lever l'appareil de la palette.

2.6.2 Transport avec un diable

Le transport à l'aide d'un diable est possible en le disposant latéralement par rapport au foyer. Pour cela retirer le tiroir à combustible, la plaque de cuisson, retirer la sécurité de transport puis transporter l'appareil sur son emplacement final.

3.3 Sécurité du transport

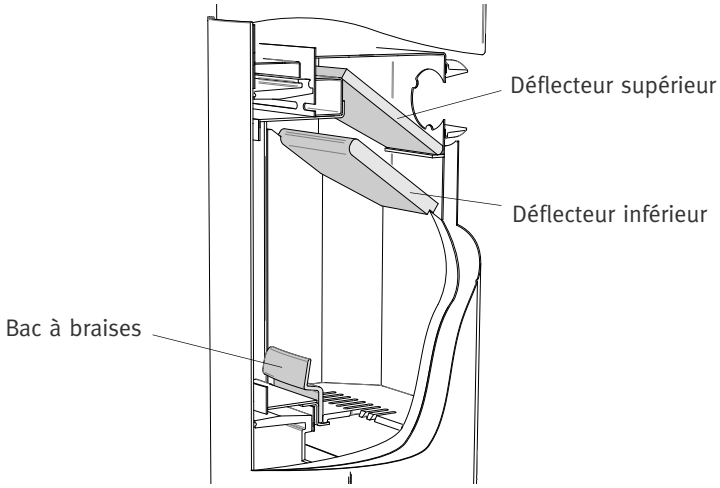
L'appareil est sécurisé pour le transport avec des tôles de sécurité. Enlevez les vis à bois, desserrez un peu les pieds rétractables et décrochez les tôles de sécurité.



3.4 Contrôle des pièces mobiles

Vérifiez avant le premier allumage de l'appareil, si les pièces mobiles sont bien en place comme prévues.

Les déflecteurs de fumées supérieurs doivent être placés comme représenté et le bac à braises doit être inséré entre la grille en fonte et la paroi avant.



3. Combustibles

3.2 Combustibles autorisés

L'appareil est adapté à la combustion de bois de chauffe.

Les résidus d'écorce, la sciure de bois, les fines plaquettes de bois, le petit bois, la laine de bois, les copeaux de bois et le papier ne doivent être utilisées qu'en petites quantités pour allumer le feu. La combustion de ce type de combustible provoque une forte émission de substances polluantes, une importante chute de cendres pour une valeur calorifique en revanche bien moindre.

3.2.1 Bois

Le bois en bûches doit avoir un taux d'humidité d'env. 20 % du poids du bois anhydre. Les bûches s'enflamment ainsi rapidement et offrent pour la même proportion de bois un résultat énergétique supérieur aux grosses bûches. L'épicéa, le sapin ou l'aulne sont entreposés à l'air libre au moins 2 ans, le bois dur voir 3 ans (sous abri).

La signification de la teneur en eau du bois pour le résultat énergétique est indiquée dans le tableau:

Stockage du bois	Teneur en eau %	Valeur energétique kWh/kg
Tout juste récolté dans la forêt	50	~2,3
Entreposé en hiver	40	~2,7
Entreposé en été	18-25	~3,4
Préséché	15-20	~4,2

3.1 Combustibles non autorisés

Bois à surfaces traitées (plaqué, laqué, imprégné, etc.), aggloméré, déchets de toutes sortes (emballages), matières plastiques, papier journal, caoutchouc, cuir, textiles, etc. La combustion de telles matières pollue l'environnement et est interdite par la loi.

L'utilisation de charbon comme combustibles n'est pas autorisée. L'appareil n'est pas testé pour de tels combustibles. Des dommages à l'appareil ne peuvent donc pas être écartés et ne sont pas couverts par la garantie.

Remarque:

Lors de l'utilisation de combustibles non autorisés et de qualité inférieure, nous nous réservons le droit d'exclure les droits aux garanties applicables.

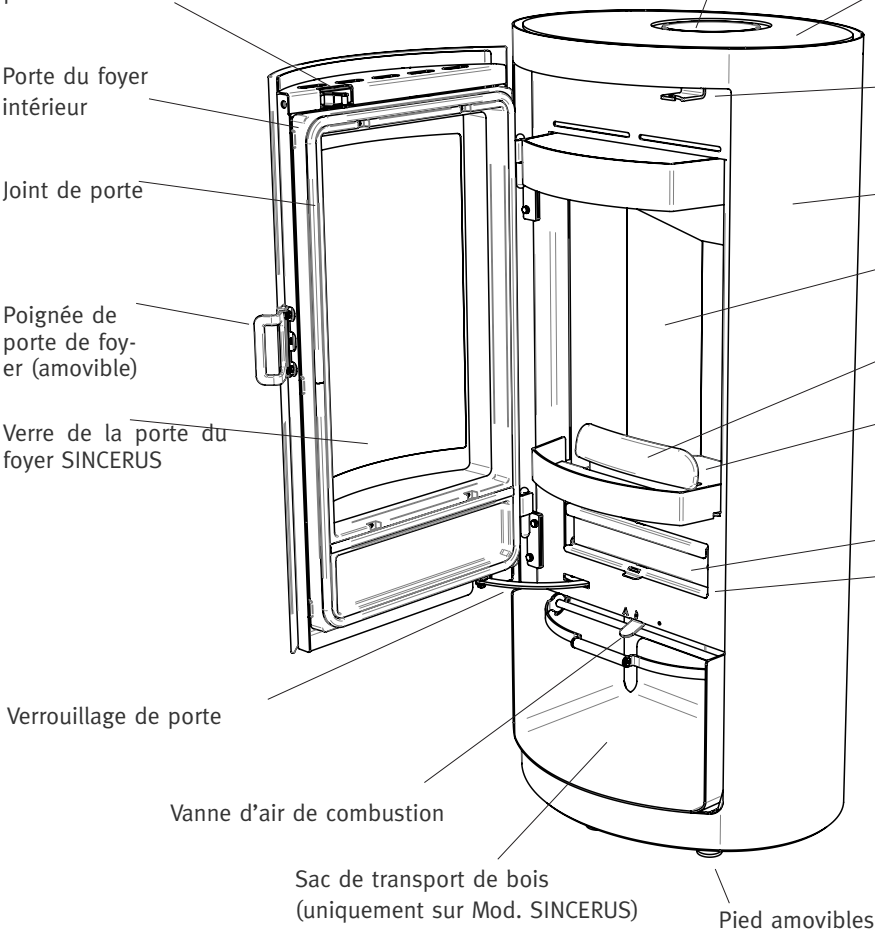
4. Composants de l‘appareil

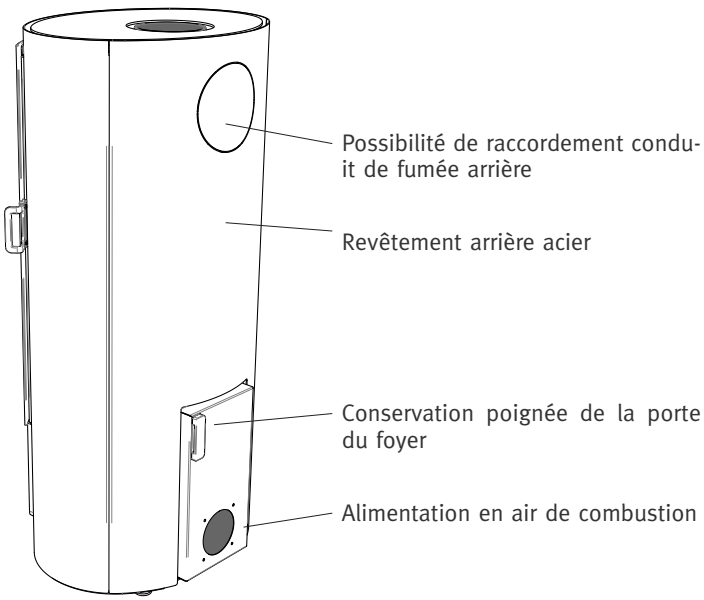
Les poêles à bois SINCERUS & NOBILIS sont des foyers à combustion intermittente, spécialement conçus pour la combustion de bois à brûler. La différence avec les foyers à combustion permanente réside dans les intervalles de chargement, la durée de combustion de l‘appareil n‘étant toutefois pas limitée.

En conséquence, un foyer à combustion intermittente peut sans risque de subir des dommages être en service pendant des périodes relativement longues.

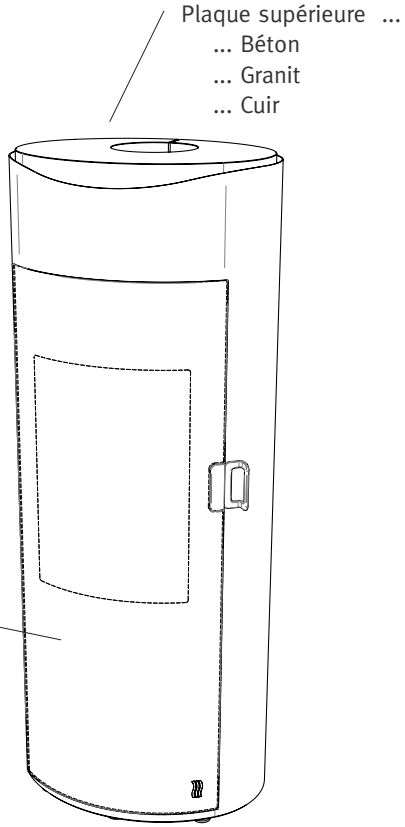
Le corps de l‘appareil est une structure en acier soudée, utilisant divers matériaux de revêtement en fonction de la facture de l’appareil.

Mod. SINCERUS


Raccord gaz de combustion
Verrouillage de porte
Plaque supérieure acier
Porte du foyer intérieur
Pendant Verrouillage de porte
Joint de porte
Revêtement avant acier
Garnissage de chambre de combustion
Poignée de porte de foyer (amovible)
Bac à braises
Verre de la porte du foyer SINCERUS
Grille
Bac à cendres
Couverture de bac à cendres
Verrouillage de porte
Vanne d’air de combustion
Sac de transport de bois (uniquement sur Mod. SINCERUS)
Pied amovibles


Possibilité de raccordement conduit de fumée arrière
Revêtement arrière acier
Conservation poignée de la porte du foyer
Alimentation en air de combustion

Mod. NOBILIS

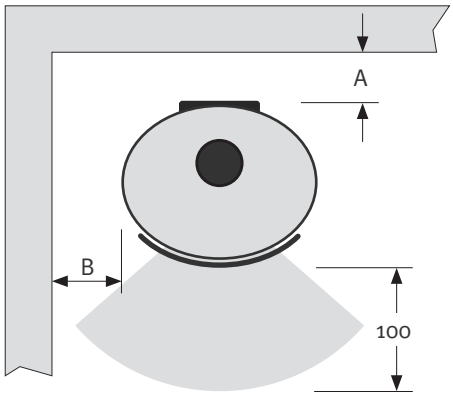


5. Installation

5.1 Dégagements de sécurité

Les distances minimales suivantes doivent être respectées par rapport aux composants sensibles à la température (parois amovibles en bois, meubles, tissus de décoration, ...):

- Arrière (A) 20 cm
- Côté (B) 30 cm
- Avant 100 cm



Zone de rayonnement

Nous recommandons les distances minimales suivantes pour les composants non sensibles à la température:

- Arrière (A) 10 cm
- Côté (B) 10 cm
- Avant 80 cm

5.2.2 Protection du sol

Si le sol est inflammable (sols en bois, en matière synthétique, tapis, ...), utilisez une plaque de protection contre les étincelles en verre de sécurité ou autre matière non inflammable. Les distances minimales à partir de l'orifice du foyer suivantes doivent être respectées pour ces supports:

Avant 50 cm

Côté 30 cm

5.2.3 Pièce de raccordement

Les distances minimales suivantes doivent être respectées pour la pose du tuyau d'échappement entre l'appareil et la cheminée:

- Distance au mur 20 cm
- Distance au plafond 40 cm.

5.2 Cheminée

L'installation de cheminée doit être dimensionnée selon EN 13384-1. Le résultat positif d'analyse de la cheminée doit être fourni avant la mise en service de l'appareil.

Faites impérativement vérifier par un maître ramoneur compétent le système d'évacuation des gaz de combustion avant la mise en service afin de détecter d'éventuels défauts et défaillances.

Un fonctionnement sans panne et économique est garanti lorsque tous les facteurs nécessaires à une bonne combustion sont réunis:

- Hauteur de cheminée effective d'au moins 5 m (depuis le raccordement de l'appareil jusqu'à l'embouchure de la cheminée). Il est déconseillé de faire un raccordement à une cheminée d'une hauteur effective de moins de 4 m.
- Bon état de la cheminée: section transversale intérieure carrée ou ronde constante, isolée contre le refroidissement par une bonne isolation, surfaces internes lisses, étanchéité.
- Bon dimensionnement de la cheminée. La section transversale et la hauteur effective doivent être calculées pour les combustibles et les charges prévus.
- Raccordement correct du tuyau d'échappement: étanchéité, absence de rétrécissement de la section transversale, doit monter légèrement vers le haut de la cheminée, et ne pas dépasser dans la cheminée.
- Exécution et état correspondant aux prescriptions en vigueur sur le site d'installation.
- Affectation multiple de la cheminée (non) autorisée !
- Les orifices pour raccordement non utilisés doivent être étanchéifiés avec des couvercles.
- Les orifices de balayage et de nettoyage, la plupart du temps aménagés en sous-sol ou dans les combles, doivent toujours être maintenus fermés. Contrôlez de temps en temps les joints et remplacez en cas de besoin.

5.2.1 Pression de refoulement de la cheminée

(« tirage de la cheminée »)

La dépressurisation régnant dans la cheminée, mesurée en Pascal, « Pa », est une « mesure » du rendement de la cheminée et est déterminée au cours de l'évaluation de celle-ci. La pression de refoulement nécessaire à votre appareil est indiquée dans la section « caractéristiques techniques »

- Une pression de refoulement trop faible entraînerait une combustion incomplète et donc une augmentation de la formation de suie et de goudron dans l'appareil et la cheminée.
- Une pression de refoulement trop forte entraînerait en revanche un ralentissement de la combustion, des températures de gaz de combustion trop élevées (endommagement de l'appareil) et une très importante augmentation de la consommation de combustible.

5.2.4 Limite du tirage de la cheminée

L'installation d'un régulateur de tirage est recommandée en cas de tirage élevé de la cheminée (› 20 Pa). Respectez les prescriptions locales.

5.2.5 Affectation multiple

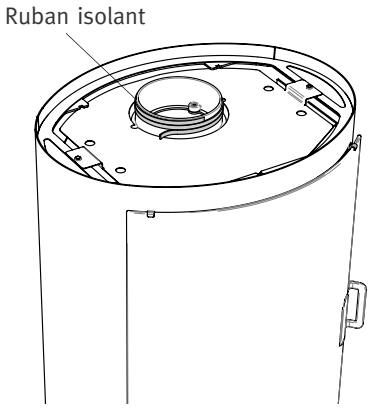
Une affectation multiple de la cheminée est autorisée en cas d'utilisation indépendante de l'air ambiant de l'appareil.

5.2.6 Pièce de raccordement appareil – cheminée

Le tuyau d'échappement constitue le raccordement entre l'appareil et la cheminée.

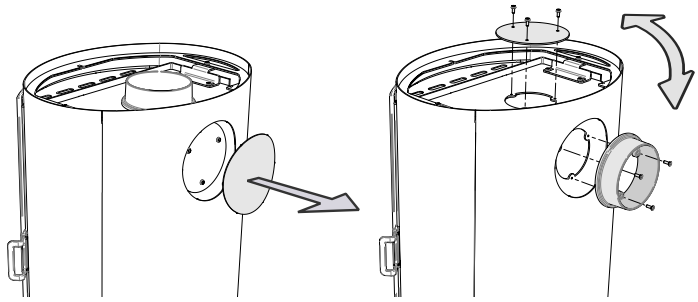
Il convient, lors de la pose, de tenir également compte des quelques remarques suivantes :

- L'appareil doit être raccordé avec un conduit de fumée de 150 mm.
- Le diamètre du tuyau d'échappement ne doit pas être réduit vers la cheminée.
- Les tuyaux d'échappement verticaux non isolés ne doivent pas dépasser 125 cm.
- Les sections horizontales de tuyau d'échappement ne doivent pas dépasser 100 cm.
- Le tuyau d'échappement ne doit pas descendre dans la cheminée, mais être légèrement en pente vers le haut.
- Le conduit ne doit pas dépasser dans la cheminée.
- Il doit être possible de nettoyer la pièce de raccordement (orifice de nettoyage, côté appareil,...)
- Le raccordement entre l'appareil et la cheminée doit être stable et étanche. Le montage dans le murage de la cheminée en particulier doit être durable et étanche.
- Un ruban isolant est livré afin d'assurer une assise ferme de la pièce de raccordement sur l'appareil - collez ce ruban comme illustré sur les raccords de gaz de combustion. Mettez ensuite avec précaution la pièce de raccordement en place en la tournant légèrement.



5.4 Passage raccordement cheminée

L'appareil est livré en série avec un raccordement de tuyau d'échappement vers le haut. Procédez comme suit pour préparer un raccordement du tuyau d'échappement vers l'arrière:



La découpe pour le raccordement vers l'arrière est déjà présente, séparez les barrettes de liaison du raccordement et retirez le couvercle.

Dévissez les raccords de gaz de combustion supérieur, dévissez le couvercle borgne de la paroi arrière. Vissez les raccords de gaz de combustion à la paroi arrière, vissez le couvercle au-dessus.

Remarque:

Veillez à la bonne assise de tous les joints.

5.3 Air de combustion

Les exigences en matière d'alimentation en air de combustion sont plus élevées lors de l'installation d'un poêle de cheminée dans une pièce d'habitation.

L'amenée d'air de combustion peut se faire soit directement à travers une liaison avec l'extérieur soit indirectement via une vanne dans la paroi extérieure.

Le diamètre de la pièce de raccordement de l'appareil est de 100 mm. Le conduit d'air monté sur site doit être composé de tuyaux étanches (par ex. tuyau d'acier selon DIN 24145 ou tuyau d'aluminium flexible non inflammable) d'un diamètre minimal de 100 mm (en cas d'utilisation de tube rectangulaire, la section transversale correspondante doit être respectée).

Le conduit d'air ne doit pas comporter plus de 3 coudes et une longueur totale de 4 m ne doit pas dépassée. Un certificat chiffré est nécessaire si la longueur est supérieure et s'il y a plus de trois coudes.

Les raccordements de tuyaux étanches conduisent directement à l'air libre. Le point d'aspiration de l'air à l'air libre doit être protégé du vent et sécurisé avec une grille de protection contre les obstructions. Nous recommandons une largeur de maille de 10 mm.

Pour tout tracé de conduite particulier (par ex. le raccordement à un système homologué d'évacuation de l'air vicié), un calcul de la section transversale de la cheminée selon EN 13384-1 tenant compte du tracé de la conduite est nécessaire.

Une autre possibilité consiste à faire venir de l'air frais depuis une pièce indépendamment alimentée en air extérieur (par ex. une cave.)

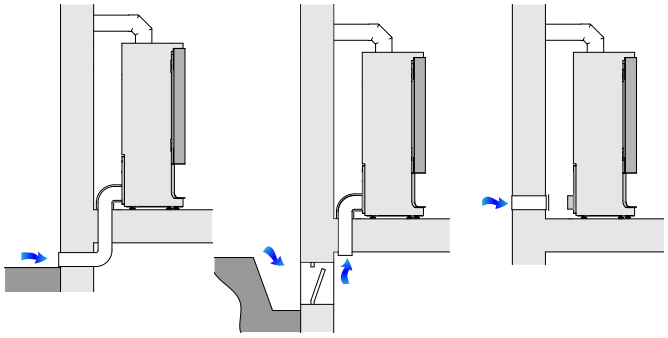
La totalité de la conduite d'air frais (points de raccordement compris) doit être étanche à l'air.

Aucun dispositif de blocage (clapets, régulateurs, ...) ne doit être installé dans la conduite d'air frais. Le régulateur d'air au niveau de l'appareil doit être fermé pour empêcher le passage del'air dans le poêle en dehors de la période de chauffage.

Nous recommandons de régler l'installation d'arrivée d'air pour une sous-pression maximale de 4 Pascal.

La conduite d'air frais doit, dans les zones chaudes, être isolée en raison de la possibilité de formation de condensation (avec laine minérale 30 mm) et le passage de conduite isolée avec du mastic pour joints.

Variantes d'installation:



Directement via conduit dans pièce du sous-sol | Directement via pièce du sous-sol | Indirectement via la paroi extérieure

5.4.1 Alimentation en air de combustion via la pièce où est installé le poêle

Une quantité insuffisante d'air de combustion via la pièce où est installé le poêle pouvant faire augmenter le risque de pannes de l'appareil, nous ne recommandons pas cette variante d'alimentation en air frais. Si vous deviez toutefois choisir cette variante, les dommages consécutifs sont exclus de la garantie.

Tenez compte des remarques suivantes:

L'air nécessaire pour la combustion est extrait de la pièce où est installé le poêle – une aération périodique, particulièrement dans le cas des maisons très étanches, est impérative.

Il faut donc assurer un renouvellement d'air suffisant dans la pièce où est installé le poêle.. Nous recommandons, pour les pièces de plus de 50 m3 de volume, de remplacer 1,5 fois la quantité d'air en l'espace d'une heure. Le taux de renouvellement de l'air est plus élevé pour les volumes plus petits.

Les dépressurisations dans la pièce où est installé le poêle (par ex via les installations de ventilations, les hottes de cuisines, etc.) peuvent influencer le fonctionnement des foyers et leur technique de sécurité et ne sont pas autorisées. Veuillez consulter le maître ramoneur du district compétent et tenir compte de la FeuVo et de la DIN 18896 (réglementations techniques pour l'installation et l'exploitation de foyers pour combustibles solides).

Si d'autres appareils de chauffages se trouvent dans la même pièce, les orifices de ventilation pour l'alimentation en air de combustion doivent garantir le volume nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil.

5.5 Utilisation « indépendante de l'air ambiant »

Si l'appareil fonctionne indépendamment de l'air ambiant, il convient de plus de tenir compte de ce qui suit:

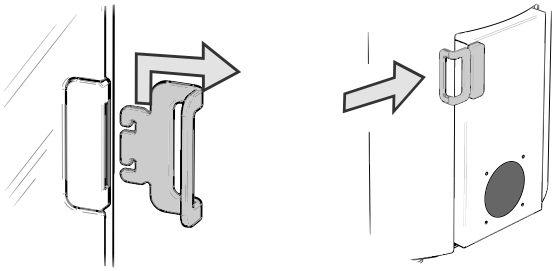
- Une utilisation indépendante de l'air ambiant n'est possible qu'avec une alimentation en air de combustion depuis l'extérieur!
- Selon les critères d'évaluation de la DIBT Berlin et selon DIN 18160 les foyers avec alimentation en air de combustion externe ne sont autorisés que sur les cheminées à affectation simple.
- La conduite d'air de combustion depuis l'air libre ou depuis le puits d'aération d'une cheminée d'évacuation d'air ainsi que la pièce de raccordement à la cheminée sont des composants du foyer et doivent être exécutés en tant que FC41x et FC51x. Les pièces de raccordement air / gaz de combustion doivent répondre à DIN EN 1856-2 (classe de pression N1, taux de fuite autorisé ‹ 2l/sm2).
- Le conduit d'air monté sur site doit être composé de tuyaux étanches (par ex. tube en acier selon DIN 24145, tube en alu flexible non inflammable) d'un un diamètre minimal de 100 mm, avec un maximum de 3 coudes et d'une longueur totale autorisée de 4 m.
- Les raccordements des tuyaux de l'air frais et des gaz de combustion doivent absolument être étanches.
- Le conduit de fumée doit, au niveau des raccords de tuyaux, être étanchéifié avec un produit d'étanchéité résistant à la température.
- Le raccordement du conduit de fumée au niveau de la cheminée doit être étanche au gaz et être étanchéifié avec un joint tresse adapté et un matériel d'étanchéité résistant à la température (par ex. silicone résistant à la chaleur).
- La longueur totale du tuyau de raccordement entre l'appareil et la cheminée ne doit pas dépasser 1,5 m!

6. Manipulation

5.6 Accessoires livrés

Des gants de protection, une pelle à cendres, une brosse de nettoyage ainsi qu'une clé à fourche sont inclus pour la manipulation de l'appareil.

5.7 Poignée de la porte du foyer



La poignée de la porte du foyer de l'appareil est amovible. Pour la retirer, soulevez-la et tirez-la vers la droite.

La poignée de porte peut ensuite être conservée sur la paroi arrière de l'appareil dans le support prévu à cet effet.

Remarque:

Si vous ne détachez pas la poignée de porte pendant le chauffage, veuillez utiliser les gants de protection inclus pour ouvrir la porte du foyer - risque de brûlure !

5.8 Fermeture

La porte de l'appareil a une fermeture et un verrouillage automatique. Pour ouvrir, pousser le bouton de déverrouillage de porte chambre de combustion intégré tout en tirant la poignée de la porte. Lors de la fermeture la porte du foyer à un son significatif indique la bonne obturation de celle ci.

5.9 Réglage de l'air de combustion

Une quantité donnée de bois nécessite, pour une combustion optimale, une certaine quantité d'oxygène. Si le bois reçoit une quantité d'air inférieure à la quantité nécessaire à une combustion propre et efficace, l'appareil va produire moins d'énergie (appareil très largement protégé de la surchauffe) – Le « gaz de bois » non utilisé s'échappe toutefois par la cheminée; conséquence : un degré d'efficacité moindre et une importante charge environnementale.

Remarque:

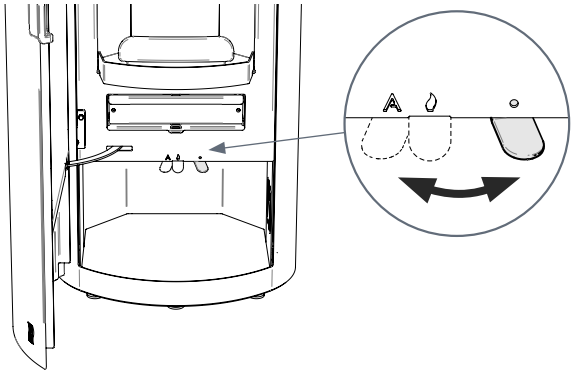
Prenez en compte et respectez impérativement les quantités de charge en de combustible et les réglages d'air recommandés.

L'air primaire qui parvient depuis le bas par la grille dans la chambre de chauffe est responsable de la puissance, car il produit la chaleur de base entraînant la « gazéification du bois » Ce gaz de bois est proprement et efficacement brûlé au moyen d'air secondaire préchauffé.

L'air secondaire s'écoule depuis le haut à la porte de la chambre de chauffe (ou au niveau de la fenêtre) via la charge de combustible dans la chambre de combustion. Le mélange précis du gaz de bois et de l'air secondaire chaud procure une combustion optimale – et donc une excellente utilisation du combustible. La nature nous en remercie!

5.9.1 Réglage du régulateur d'air

L'alimentation en air primaire et secondaire nécessaires à la combustion est régulée par le régulateur d'air de combustion. La vitesse de combustion et consécutivement la puissance de chauffe de l'appareil sont ainsi déterminées.



En position « o » l'alimentation en air est fermée et il n'y a aucune arrivée d'air de combustion = réglage pour les interruptions de service relativement longues (par ex. en été)

En position « flamme » l'air primaire et secondaire sont amenés dans une proportion optimale pour une combustion propre = réglage pour exploitation à puissance nominale.

5.9.2 Réglage préchauffage

Une grande quantité d'air de combustion est particulièrement nécessaire dans la phase de préchauffage. À cette fin, poussez le régulateur d'air complètement vers la gauche en position « A » = alimentation maximale en air primaire et secondaire.

Remarque:

La position du régulateur d'air préchauffage « A » ne doit être utilisée que pour le préchauffage !

5.10 Air de Balayage des vitres

L'air de Balayage des vitres est très important pour la propreté de la vitre panoramique et en même temps comme air secondaire pour une combustion optimale avec dégagement minimal de gaz nocifs. Il afflue avec précision de devant la vitre vers la chambre de combustion et participe ici à la combustion. Une propreté optimale de la vitre est ainsi donnée.

Si des salissures devaient malgré tout se déposer sur la vitre, elles peuvent être enlevées à l'aide d'un spray nettoyant pour vitres de poêle et cheminée. Vous trouverez les détails sous la rubrique entretien et nettoyage.

7. Mise en service

7.1 Mise en service initiale

Remarque:

Tous les raccordements (raccordement du conduit de fumée, électricité, etc.) doivent être contrôlés avant la première mise en service.

Veillez à ce qu'aucun objet ne se trouve dans la chambre de combustion.

Après avoir effectué la mise en place et les travaux de raccordement et avant la première mise en service il faut encore effectuer les opérations suivantes:

- Ouvrir les portes du foyer et du cendrier, retirer le tiroir à cendres et prendre la clé à usages multiples.

Après vous être familiarisé avec la commande de la cuisinière, vous pouvez effectuer la première mise en service.

7.2 Remarque sur la formation d'odeur

Un vernis de grande qualité, séchant à l'air, est mis en œuvre pour cet appareil. En cas de séchage complet suffisant (température ambiante), lors du premier préchauffage, le poêle ne dégage pratiquement aucune fumée ni aucune odeur. Lorsque l'appareil est chauffé avant séchage complet, de la fumée ou une odeur désagréable peuventt se former brièvement sans toutefois présenter le moindre risque. Veuillez bien aérer la pièce où est installé le poêle.

7.3 Remarque sur le bruit

L'alternance de chauffage et de refroidissement de l'appareil peut provoquer des bruits de clic. Ceux-ci sont dus aux considérables différences de température dans le matériel et n'indiquent pas un défaut de l'appareil.

7.4 Remarque sur le garnissage de la chambre de combustion

Des états de combustion défavorables (par ex. chambre de combustion froide dans la phase de préchauffage, ...) peuvent entraîner la formation d'une couche de suie noire sur les plaques de la chambre de combustion.

Cela n'indique pas un défaut de l'appareil. Lorsque la température de service est atteinte, les dépôts de suie brûlent – et les plaques de la chambre de combustion redeviennent claires.

Au cas où des impuretés demeureraient tout de même sur les plaques de la chambre de combustion, veuillez tenir compte des remarques de la rubrique « dépannage » !

Un léger jaunissement après le premier mode chauffage est lié au matériel et n'indique pas un défaut de l'appareil.

7.5 Possibilités d'utilisation

L'appareil peut être utilisé pour le chauffage de la pièce où le poêle est installé. L'énergie est dégagée sous forme de rayonnement de chaleur au niveau du revêtement, la lunette, etc. dans la pièce où est installé le poêle

7.6 Contrôle avant la mise en marche

7.6.1 Cheminée

La cheminée doit être libre, les portes de nettoyage doivent être fermées. Faites nettoyer la cheminée régulièrement par le ramoneur.

7.6.2 Air de combustion

Assurez-vous d'une arrivée suffisante pour l'air de combustion ; en particulier pour le mode dépendant de l'air ambiant, une alimentation permanente en air de combustion doit être assurée.

8. Chauffage

8.5.1 Risque dû à l'émanation de gaz de chauffe

Des émanations de gaz de chauffe dans la pièce où est installé le poêle peuvent entraîner des intoxications présentant un danger pour la santé.

Des nausées, une perte de conscience, des intoxications ou le décès peuvent s'ensuivre.

Maintenez toujours fermée la porte de la chambre de chauffe pendant le mode chauffage. La porte ne doit être ouverte que pour recharger, allumer ou pour le décendrage ou le nettoyage de l'appareil.

8.5.2 DANGER DE BRÛLURES

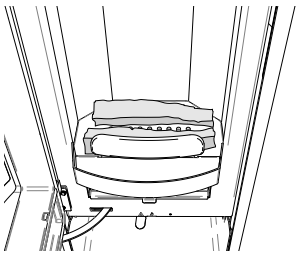
Veuillez noter que certains éléments de l'appareil (porte de chargement, poignées, pièces d'habillage, etc.) deviennent très chauds pendant le fonctionnement, constituant ainsi un danger de brûlures. Utilisez les gants de protection joints pour manipuler l'appareil.

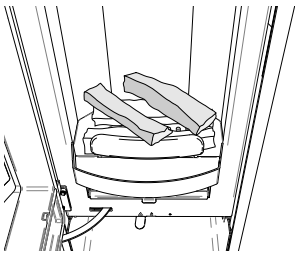
8.5.3 ATTENTION aux enfants qui jouent!

En service, l´appareil devient brûlant – tout particulièrement la vitre panoramique et le revêtement! Veillez à ce que les enfants gardent une distance de sécurité suffisante lors de l'utilisation.

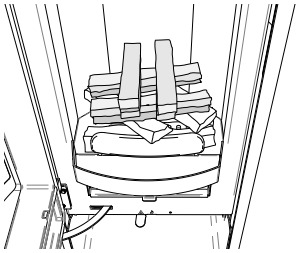
8.5 Préchauffage

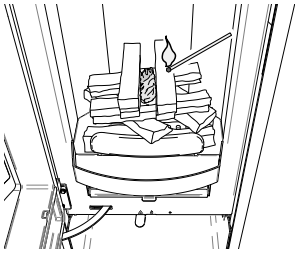
Ouvrez la porte et mettez le régulateur d'air sur A.





Placez sans les serrer les bûches de bois de bonne qualité dans la chambre de combustion (avec une distance suffisante d'environ 1-3 cm entre elles)..





Placez quelques briquettes de bois en croix sur les bûches. Posez et allumez une matière pour aider à l'allumage (respectueux de l'environnement, par ex. des morceaux de laine de bois disponibles dans le commerce imbibés de cire).

Fermez la porte du foyer - des flammes claires et hautes commencent à brûler au bout de quelques minutes.

Après la phase de préchauffage, chargez davantage de combustible, réglez le régulateur d'air selon les propriétés du combustible et la puissance requise.

8.1 Chauffage

Il est possible de charger du nouveau combustible si les dernières flammes se sont éteintes et qu'il y a encore des braises (rougeoyantes) sur la grille. Pour ce faire, ouvrez lentement la porte de la chambre de chauffe et égalisez le lit de braise uniformément sur la grille.

Il est ensuite possible d'appliquer uniformément du nouveau combustible sur la grille. Nous recommandons de rajouter des couches de combustible à intervalles courts (environ 40 – 50 minutes) et des quantités de combustible relativement faibles. On obtient ainsi la puissance calorifique nominale avec un rejet de substances nocives moindre et un bon degré d'efficacité.

Remarque:

Ne jetez pas les bûches dans la chambre de chauffe, car cela pourrait endommager les plaques de la chambre. Non couvert par la garantie!
Le bac à braises ne doit pas être enlevé. Cela pourrait entraîner des dommages dus à une surchauffe. Non couvert par la garantie!
Fermez lentement la porte de la chambre de chauffe après la recharge car des particules de cendres et du gaz de chauffe pourraient sinon s'échapper

8.2 Quantité de combustible

Le tableau suivant indique la capacité de remplissage recommandée pour une puissance calorifique nominale:

Remplissage	2-3 bûches, max. 2 kg
Durée de la combustion	env. 60 min.
Émission de chaleur	Puissance nominale

Remarque:

Dépasser la quantité de remplissage recommandée peut entraîner des dommages suite à une surchauffe. Les jaunissements ou les changements de couleur ou du revêtement de l'appareil, les dommages au niveau du garnissage de la chambre de chauffe, de la fermeture de la porte ainsi que de la lunette de la chambre de chauffe sont des signes d'une surchauffe de l'appareil **- non couvert par la garantie!**

8.3 Réglages de l'entrée d'air

Les réglages conseillés de l'air (après que la température de service soit atteinte) sont indiqués dans le Tableau 2. Les réglages de l'air indiqués sont des valeurs indicatives. Le besoin en chaleur de la pièce concernée est à déterminer en essayant différentes positions du coulisseau d'entrée d'air.

Combustible	Bois d'hêtre/sapin séché à l'air
Position du régulateur d'air	„Flamme“
Emission de chaleur	Puissance nominale

8.4 Chauffer à la mi-saison

Avec des températures extérieures au-dessus de 15 °C, le danger subsiste que seulement un petit feu soit possible à cause du tirage moindre de la cheminée. Il s'ensuit un dépôt de suie accru dans les conduits de fumée de l'appareil et dans la cheminéerAugmenter l'arrivée d'air primaire, chauffer plus souvent et recharger à plusieurs reprises (des petites bûches) afin de minimiser le dépôt de suie durant la mi-saison.

9. Nettoyage et Entretien

9.5.1 Risque de brûlures

Laisser refroidir l´appareil avant le nettoyage pour éviter tout contact avec les braises ou les parties très chaudes – Risques de brûlures!

9.5.2 Risque d'incendie

De la braise peut être présente dans les cendres: jeter les cendres recueillies uniquement dans un récipient en métal!

9.5.3 Risque de blessures

Avant la réalisation de travaux à l´appareil, mettre impérativement l'appareil hors tension (arrêt d'urgence)! Une maintenance et un entretien réguliers et/ou un nettoyage de l'appareil, des conduits d'évacuation et de la cheminée sont d'une grande importance pour la sûreté de l'installation, pour la consommation et la préservation de la valeur de l'appareil.

Un nettoyage complet est conseillé après chaque période de chauffage, et également en cas de non-utilisation prolongée. En cas d´utilisation fréquente ou de consommation de combustibles de moindre qualité, nettoyer encore plus souvent!

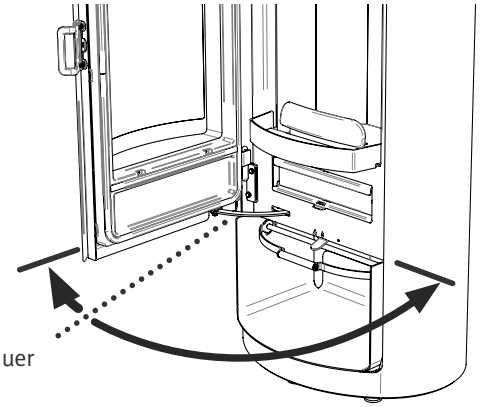
Les foyers doivent être régulièrement contrôlés par un spécialiste (service client, maître ramoneur.

9.1 Position de nettoyage de la porte de la chambre de chauffe

Il est possible, pour un nettoyage confortable de la chambre de chauffe, de bloquer la porte de la chambre. La porte doit pour cela être complètement ouverte (› 900). Si la porte est ramenée sur le point de blocage, elle se ferme et se verrouille automatiquement.

Remarque:

Toujours maintenir la porte de la chambre de chauffe fermée pendant le mode chauffage. La porte ne doit être bloquée que pour le décendrage ou le nettoyage de l'appareil – risque dû à une émanation de gaz de chauffe.



Bloquer

9.2 Nettoyage avec l'aspirateur

Le nettoyage de l'appareil avec un aspirateur ou un aspirateur à cendres est particulièrement confortable. Laisser refroidir complètement l'appareil puis aspirer à l'aide d'un aspirateur à poussières ou à cendres.

Remarque:

utiliser uniquement un aspirateur avec une boîte «Ash Box» - danger d'incendie !

9.3 Nettoyage des surfaces vernies

Nettoyer les surfaces vernies avec un chiffon humide ; ne pas gratter. Ne pas utiliser des produits de nettoyage avec des solvants (comme par ex. spray vitres).

Veillez tenir compte du fait que les vernis à haute résistance thermique offrent peu de protection contre la corrosion. Des points de rouille peuvent se former en cas de nettoyage trop humide de l'appareil ou des composants adjacents.

9.4 Nettoyage de la fenêtre

Pendant un combustion correcte, l'air secondaire forme un rideau d'air chaud devant la vitre (balayage de la vitre), qui diminue l'encrassement de la fenêtre du foyer. Si toutefois des particules de cendre se déposent sur la vitre, nous recommandons un produit de nettoyage pour vitre de cheminée du commerce.

Un procédé de nettoyage éprouvé et respectueux de l'environnement: Humidifiez une boule de papier de ménage ou de papier journal et trempez-la dans de la cendre de bois froide. Frottez l'intérieur de la vitre de la porte avec ce papier. Essuyez avec une boule de papier sèche.

9.5 Nettoyage hebdomadaire

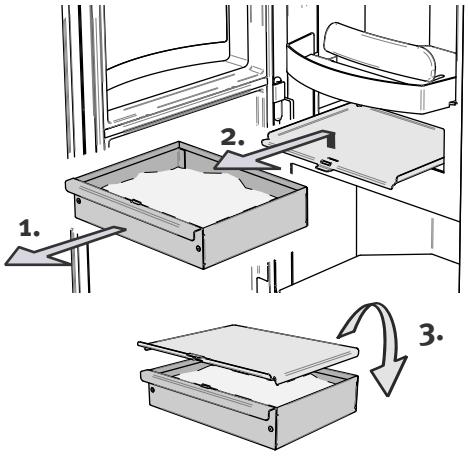
9.5.1 Grille et bac à cendres

Remarque:

Le bac à cendres ne doit pas être vidé lorsqu'il est chaud.

Nettoyez les cendres avec la pelle à cendres via la fente de la grille dans le bac à cendres. Débarrassez les auvents de la grille des scories, incrustations ou autres résidus de la combustion.

Videz régulièrement et en temps utile le bac à cendres - le cône de cendres ne doit pas obturer les ouvertures d'air primaire de la grille.



Une protection du bac à cendres est intégrée dans l'appareil pour assurer une évacuation des cendres confortable et exempte de poussière. Tirez tout d'abord le bac à cendres vers l'avant puis soulevez son couvercle vers l'avant et posez-le sur le bac à cendres – videz le tiroir à cendres, nettoyez au besoin le bac à cendres.

9.6 Nettoyage mensuel

9.6.1 Chambre de chauffe / conduits de gaz de combustion

Nettoyez les parois de la chambre de combustion et les conduits de gaz de combustion avec la pelle à cendres ou la brosse de ramonage. Balayez les conduits de gaz de chauffe avec la brosse de ramonage.

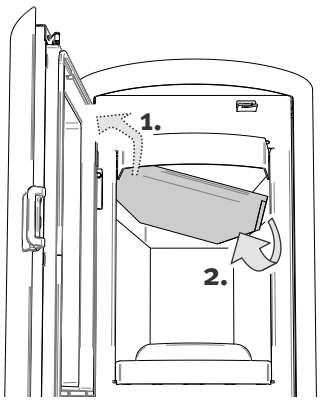
9.7 Nettoyage semestriel

9.7.1 Déflecteurs

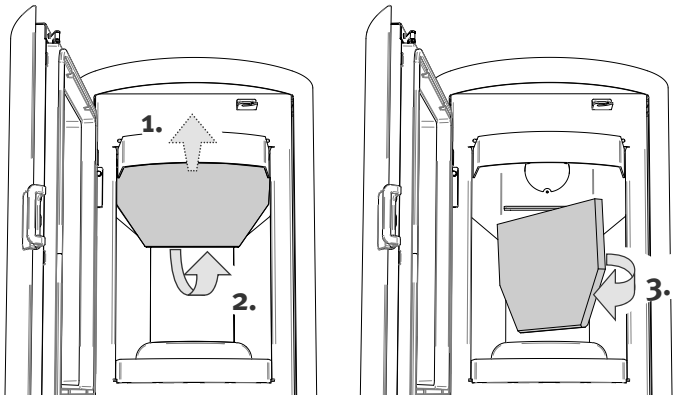
Au-dessus de la chambre de combustion se trouvent deux déflecteurs de fumées qui doivent être enlevés et nettoyés une à deux fois par période de chauffage.

Remarque:

Veuillez manier les plaques déflectrices avec précaution pour éviter de les endommager.



Soulevez légèrement le déflecteur côté gauche et poussez-le complètement vers la gauche. Orientez le déflecteur côté droit vers le bas et enlevez-le.



Faites glisser le déflecteur supérieur tout d'abord complètement vers l'avant puis faites-le tourner vers le bas.

Abaissez le déflecteur dans la chambre de chauffe, tournez-le sur le côté droit vers l'avant et enlevez-le.

Le remontage des déflecteurs se fait en ordre inverse.

9.7.2 Pièce de raccordement

La pièce de raccordement du conduit de fumée entre le poêle à bois et la cheminée doit être nettoyée en profondeur en fonction des besoins, toutefois au moins 2 fois par an.

9.7.3 Palier de porte/verrou de porte

Lubrifiez régulièrement le palier et le verrou de porte avec une graisse résistante à la température.

10. Remédier aux erreurs

Remarque:

En cas d'incidents (panne d'électricité, surcharge, ...) mettre le régulateur d'air sur o, maintenir la porte du foyer fermée et ne plus remettre de combustibles. Tous les dispositifs de verrouillage dans le système de chauffage sont à ouvrir! Dans le cas d'un dommage ou en cas d'incendie, quitter immédiatement le lieu et appeler les pompiers!

10.7.1 Dégagement de fumée dans la chambre de combustion

Cause possible:

- Cheminée encore froide ou gaz dans la cheminée
- Utilisation de combustibles trop humides, produisant plus de fumée
- Dépôts de suie importants dans les conduits d'évacuation ou la cheminée
- Dépend de la météo, des gaz présents dans la cheminée
- Dépressurisation dans la pièce où est installé le poêle en raison d'une hotte ou de la ventilation de la pièce d'habitation

Solution:

- Des boulettes de papier dans l'appareil et les laisser brûler.
- Utilisez du bois à brûler sec et les bonnes quantités de bois à brûler – tenez compte des remarques de la rubrique « combustibles »
- Un nettoyage complet de l'appareil et des conduits doit être effectué le plus rapidement possible, faire ramoner la cheminée
- Tenez compte des remarques de la rubrique « préchauffage »
- Les dépressurisations ne sont pas autorisées dans la pièce où est installé le poêle !

10.7.2 Température trop basse (l'appareil ne chauffe pas bien)

Cause possible:

- Mauvais réglage de l'air (trop bas, réglage de l'air non adapté au type de combustibles employés)
- Utilisation de combustibles trop humides, inappropriés ou de mauvaise qualitég.
- Dépend de la météo, des gaz présents dans la cheminée
- Dépôts de suie importants dans l'appareil ou la cheminée.
- Trappe de nettoyage ouverte (les vis du couvercle n'ont pas été reserrées lors du dernier nettoyage)

Solution:

- Tenez compte des remarques de la rubrique « Réglages air »
- Utilisez du bois à brûler et les bonnes quantités de bois à brûler – tenez compte des remarques de la rubrique « combustibles »
- Tenez compte des remarques de la rubrique « préchauffage »
- Nettoyage complet du foyer, du bac à cendres et des conduits d'évacuation. Faire ramoner la cheminée.
- Visser le couvercle du nettoyagen

10.7.3 Température trop élevée (danger de surchauffe)

Cause possible:

- Mauvais réglage de l'air (trop bas, réglage de l'air non adapté au type de combustibles employés)
- Porte du foyer ouverte, joint défectueux ou vitre panoramique mal positionnée dans la porte
- Utilisation de combustibles inappropriés

Solution:

- Tenez compte des remarques de la rubrique « Réglages air »
- Fermer la porte immédiatement, vérifier les joints, fixer les vis de la vitre panoramique.
- Utilisez du bois à brûler sec et les bonnes quantités de bois à brûler – tenez compte des remarques de la rubrique « combustibles »

10.7.4 Indication d'une combustion incomplète (bois trop humide, température de combustion insuffisante) Ursachen:

- Indication d'une combustion incomplète (bois trop humide, température de combustion insuffisante)

Solution

- Utilisez du bois à brûler sec et les bonnes quantités de bois à brûler – tenez compte des remarques de la rubrique « combustibles »
- Tenez compte des remarques de la rubrique « Réglages air »

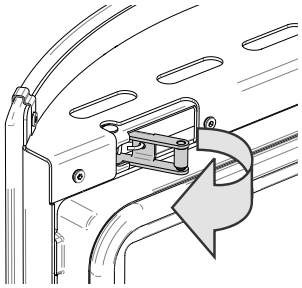
10.7.5 La porte de la chambre de chauffe ne se ferme pas totalement

Cause possible:

- verrouillage de la porte actionné par inadvertance lorsque la porte du foyer est ouverte

Solutions possibles:

- Remettez manuellement en place le verrouillage de la porte:



11. Caractéristiques techniques

Dimension L x H x P (mm)	570 x 1220 x 450
Taille de la chambre de combustion L x H x P (mm)	380 x 360 x 240
ouverture de la porte de remplissage L x H (mm)	352 x 416
Diamètre sortie conduit de fumée (mm)	150
Diamètre raccordement air frais (mm)	100
Puissance thermique nominale	6 kW
Plage de puissance	3-6 kW
Émission de CO (réf. 13% O2)	892 mg/Nm3
Émission de poussières	32 mg/Nm3
Rendement	80,5 %
Température des gaz de combustion	263° C
Débit massique gaz de combustion	5,1 g/s
Poids	156 kg
Besoin en tirage de cheminée	12 PA
Possibilité d'utilisation indépendante de l'air ambiant	Oui

11.1 Contrôle de type / plaque signalétique

Les poêles à bois (in)dépendants de l'air ambiant SINCERUS & NOBILIS de Lohberger sont vérifiés selon les les critères d'essai suivants:

- DIN EN 13240 (Poêles à combustible solide)
- Approbation des lignes directrices pour les essais et l'évaluation des Cheminées de l'air intérieur indépendant à combustible solide, DIBt de Berlin
- Accord conformément à l'article 15 bis relatif à certaines mesures de protection pour les petits brûleurs.

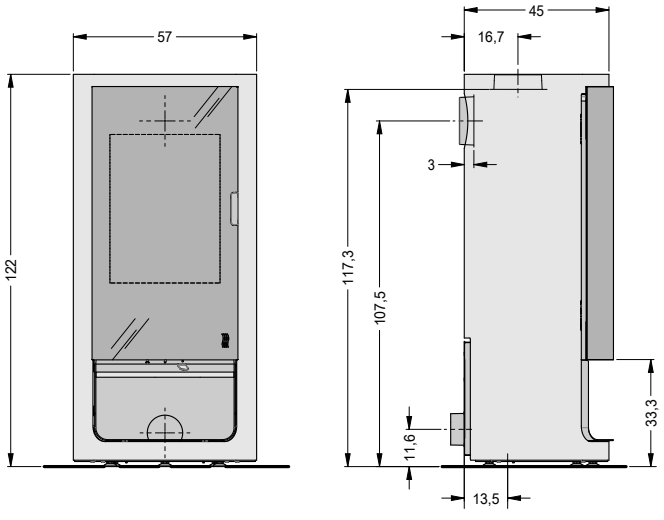
L'essai de type a eu lieu au bureau de vérification du TGM à Vienne.

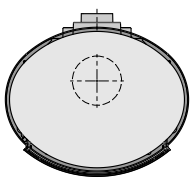
Les valeurs des gaz de combustion des normes ou décrets suivants ont été observées: norme de Ratisbonne, norme de Stuttgart, décret de Munich.

Numéro de rapport: **TGM-VA HL 8267**

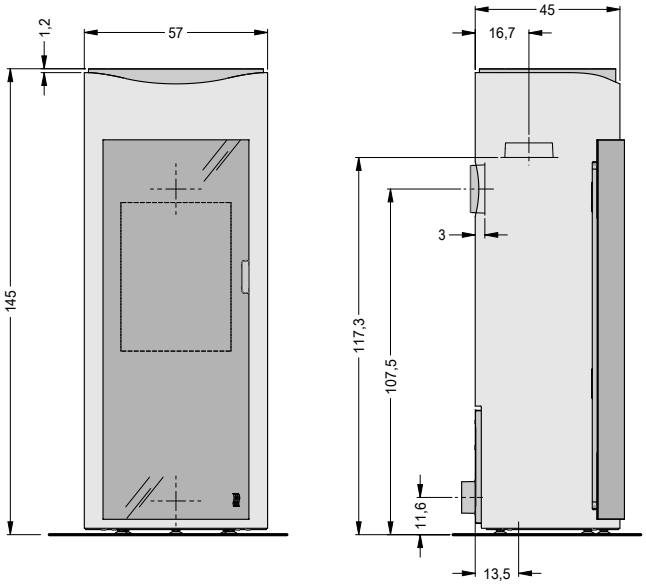
11.2 Dimensions de l'appareil

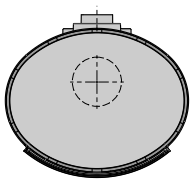
SINCERUS





NOBILIS





Dimensions en cm

12. Conditions de garantie

Nos partenaires certifiés garantissent les standards les plus élevés en matière de conseils et de service, 10 ans de garantie pour la disponibilité des pièces de rechange, un service d'assistance téléphonique pour une aide rapide et bien évidemment notre garantie fabricant, pouvant aller jusqu'à 10 ans pour les modèles « chefs d'œuvre ».

11.3 Garantie

Lohberger fournit en général une garantie totale de 3 ans qui comprend les défauts de matériaux ou de fabrication justifiables. Le droit à la garantie cesse cinq ans après la fabrication de l´appareil. Ne s'applique pas au corps* des poêles à bois « chef d'œuvre » – pour lesquels Lohberger assure une garantie de 10 ans.

Pour certains types et pièces, il existe des restrictions particulières: la garantie pour les appareils de chauffage central dépend soit du montage approprié d´un circulateur retour soit de l´intégration d´une armoire de conduites (AME.4).

11.4 Exceptions

La garantie ne s'étend pas à l'usure normale à laquelle chaque appareil est soumis en raison du processus de chauffage. Les pièces soumises à une usure naturelle sont par exemple:

Les briques réfractaires avec des modifications de couleur ou des fissures ne représentent aucune réduction de leur fonction en exploitation normale tant que leurs positionnements dans le foyer reste inchangé.

Les vitres (bris de verre dû à des influences extérieures, modifications de la surface dues aux variations de la sollicitation thermique enraison des flammes, comme les traces de suie ou la cendre volante incrustée sur la surface du verre).

Décolorations du vernis dues à la sollicitation ou à la surcharge thermique.

Joints (par ex. durcissement ou fissures en raison de la sollicitation thermique ou mécanique).

Revêtement de surface (nettoyage fréquent ou nettoyage avec des détergents agressifs).

Les éléments en fonte (des pièces en fonte sollicitées thermiquement comme par ex. la plaque de rassemblement des flammes JETFIRE et la grille).

Pellets – système de convoyage, grille basculante, élément d'allumage et sonde de température du module à pellets Lohberger.

Sont également exclues de la garantie les pannes dues à une erreur de manipulation, comme par exemple:

Manque de nettoyage de la brique réfractaire du brûleur, échangeur de chaleur, conduits de fumées, du tiroir à cendres, etc...

Mauvais combustible: les pellets ne répondant pas à lEN 14961-2 A1 ou DIN-Plus, les combustibles humides ou non autorisés etc...

11.5 Debut de la Garantie

La garantie commence à partir du moment où l´appareil vous est remis en tant que « consommateur ». Veuillez garder soigneusement ce mode d´emploi avec le coupon de garantie et la facture. Une condition préalable pour notre obligation de garantie est le montage et le branchement corrects selon nos consignes et selon les normes EN / DIN / Ö en vigueur ainsi que l'utilisation adéquate et la maintenance appropriée suivant nos instructions.

11.6 Les Reparations

Nous testons avec soin votre appareil et déterminons si la garantie est applicable. Si tel est le cas, nous décidons du moyen par lequel le défaut doit être réparé. En cas de réparation, nous nous chargeons de l´exécution appropriée sur place ou dans notre usine. Ceci n´a aucune influence sur le début de la garantie fixé lors de la livraison. S´il est nécessaire de changer l´appareil, la durée de garantie est renouvelée. Si vous retournez l'appareil pour réparations, veuillez joindre la facture d'achat à l'envoi.

11.7 Les Frais

Lohberger prend tous les frais en charge pendant la durée de la garantie. Si nous décidons que la réparation doit être effectuée dans notre usine, les frais de transport et la responsabilité du transport sont à votre charge.

11.8 Clause de Non-Responsabilité

Nous déclinons toute responsabilité pour perte ou dommages d´un appareil résultant de vol, incendie, vandalisme ou autres raisons. Nous déclinons également toute responsabilité quant aux dommages directs ou indirects causés par un appareil livré ou survenus lors de la livraison de l´appareil, à moins que l'appareil ait été livré par nos soins ou par un transporteur de notre choix.

Nous déclinons toute responsabilité quand les dommages sont dus à un effet chimique ou électrochimique (par ex. polluants dans l´air de combustion, eau chaude non conforme à la norme VDI – par ex. « entartrage », etc.) ou à une installation non conforme aux prescriptions techniques et/ou à la documentation de Lohberger. Pour des défauts de laque ou d´émail visibles imputables à un vice de fabrication, nous sommes tenus pour responsables uniquement quand nous en sommes avisés sous forme écrite dans les 15 jours suivant la livraison de l'appareil.

Toute modification ou manipulation à l'appareil effectuée par des personnes à qui nous n'en n'avons pas donné l'autorisation, entraine l'annulation de la garantie. En règle générale, tous travaux de réglage et de modification sont payants.

* Corps: structure interne en tôle sans composants

LOHBERGER®

LOHBERGER HEIZ + KOCHGERÄTE TECHNOLOGIE GMBH

Landstraße 19, A-5231 Schalchen
www.lohberger.com
www.facebook.com/lohbergerAT